

Paul Kaaritan

Philemon Ati'o

Di'oraz kaarita daua'o

Paul saadan di'oraz pakaaritan Philemon ati taraa-kizai iki'o, utaraapa-kao dono'o Rome ii. Uruu Philemon mishida'o Christ, Colosse sannao min-mishidan uruu.

Kaina'a da'i Philemon poitoru utoriauzonii,^a Onesimus kia'o u'u. Onesimus kidoopankauzonii da'i panaobanaa Philemon ai. Ukidoopankan dono, uikoda Paul utaapa-kao dono Rome ii. Na'apaini'o uabatan Paul kowaadapan Tominkaru paradan Jesus Christ dau'u kida'o. Uruu idi Onesimus mishida Tominkaru paradan, na'iki izaamatan Jesus Christ panaobanaa nii.

Aizii Paul aitapan idi Philemon toriintii Onesimus papoitoru nii, sariapa udyuudan ukiwan powa'a iti panaobanaa dil'iti. Uruu idi usaadan pakaaritan, una'akan nii Philemon dil'iti, uaipan Philemon kaimanaakan powaa iti papoitoru tuma. Uaipan unaubaanuzu ukaawan dono powaa iti, na'iki kaiman kizi utaapanuzu, na'apa mishidainao Christ taapaakan kawan. Ìnao ùaapan pamin-mishidannao na'apa pa'inawuzu kawan.

Kaarita buutinpan kida

Phm

Kaarita sakadin-kizi	1-3
Pilemon ati'o	4-7
Marii kizi Onesimus naubaa-kao	8-22
Kaarita katokonota-kao	23-25

1 ¹Di'oraz kaarita õgaru Paul di'iki'o tarainpa'oraz Jesus Christ dikan ii. Ósaadan kaarita pugaru Philemon ati'o. Na'iki Timothy wa'inawuzu, udyuuda-

kidan paparadan na'iki unaubaan kapam pugaru. Mishi pugaru wapaonaru kaudina'o na'apa waunao kawan. ²Na'iki wadyuu-dan kapam waparadan Apphia ati,

^a *poitoru utoriauzonii:* Putukapa kaarita tokon ii, ‘torii-kariwai poitorui’ dau'an, Parada-karu Masha'apannaada-kinao dil'ii.

wadadakoo omishidan idi'i naa. Na'iki wadyuudan waparadan Archippus di'iti, uruu ma'ozaka'o raz ukazannaatapan kaimana'o kuwai. Na'iki wanaubaan kapam ipai mishidainao, choochiipauzo-naouz pudapu ii. ³Ötoriinpan marii kizi Tominkaru waDaru na'iki Naobanai Jesus Christ kamunanun unao ati na'iki utaa kizi unyukunuu kaiman-kinaa nii.

*Philemon kamaraínapanun
na'iki umishidan dawa'o*

⁴Karikaonan ötoriinpan an, tuukii ökonaukii-kidan Tominkaru pugaru dau'an, ⁵usha'apanum kau'an ukowaada-kao idi ö'ati tuukii pumishidan Naobanai Jesus, na'iki öabata na'apam pumarainpan kapam ipai Tominkaru pidanan-nao. ⁶Ötoriinpan Tominkaru ati marii kizi karikaonan pubaokopatinan mishidainao tuma na'iki pukaminka'uta kizi'i naa ïdfaun, puaitapan idi'i naa ipai wuru'u kaiman kida'oraz aimakan taakariwaiz naa wa'ati, wazaamatinan idi'i naa Christ ida'ati. ⁷Ö'inawuzu, tuukii manawun ökonaukian na'iki tuukii puma'ozakadan önyukunuu, usha'apanum kau'an pumarainpan idi mishidainao na'iki puma'ozakadapan idi ïnyukunuu.

*Paul aípan Philemon zaamatan
papoitoru powaa iti*

⁸Aizii ösaadan di'oraz kaarita öpisha'azon idi pugaru, na'iki kaina'a öaiapanii pusha'apatan aimakan, usha'apanum kau'an

puaitapani'i naa kaimana'o sha'apatin-karu. Turuu ma'ozaka ödyuudan pusha'apatan aimakan öaipan kawana'ati, Christ poitorun idi ögaru, ⁹mazan wamarainpaakan idi, öpishaan nii karikaonan pugaru. Ukau'an ögaru Paul, tunarunao na'iki tarainpa'o Christ Jesus dikan ii, ¹⁰öpisha'azon pugaru, turuu mani pusha'apatan kaimana'o aimakan pupoitoru Onesimus ati, ödani kawanu'oraz ötaapan da'a'taraakizai'i? Usha'apanum kau'an uruu mishida'ora'a naa Christ ökakuwaapan idi u'ati. ¹¹Ukidoopankan dono pu'ai, madiwautapa-ka'o uruu pu'ati. Mazan aizii, umanawunu'o minka'ui uruu, turuu wakaiwaanuz, kamin-ka'uta'o nii pugaru na'iki ögaru.

¹²Aizii ödyuudan uruu powaa iti pu'idi'iti, ömarainpan pu'a'a naa uruu tuukii. ¹³Na'iki tuukii padamata öaipan una'an ötuma, kaminka'uupa'o nii ögaru ötaratapakao pu'u da'a'a Kaimana'o Kuwai dikan ii. Usha'apanum kau'an öaitapa tuukia'o padamata puaipan kapam pukaminka'utan ögaru. ¹⁴Mazan aonaa turuu ötaapan uruu ömaabatakan pu'u zii pu'idi'iki. Soo öabata'azon zii kiwiin na'apam pukian udau'an. Öaipan pusha'apatan aimakan puaipan ati na'iki punyukunuu kawana'ati, aonaa öpishaan idi mani pugaru. ¹⁵Panaadon kaimana'o wuru'u uwa'akankanuz pugaru, aizii di'i ukaawan powa'a iti pana'a'a naa, na'iki aona'o ni'l naa powa'a uwa'akauzon pugaru, mazan una'an ni'l naa pa'an putuma karikaonan.

16 Aizii di'i ukaawan powa'a iti aonaa poitorui'i naa mani karikao-nan, mazan powa'a'o zii ukaimanan poitorui ai. Pu'inawuzu'u naa manawun uruu aizii umishidan idi'i naa Christ. Tuukia'o õmarainpan uruu, mazan pugaru powa'a'o nii zii pumarainapanuzu pupoitorun idi manawun uruu, na'iki pu'inawuzun idi'i naa kapam uruu.

17 Ukau'an, umishiin an pukaudinan Christ ati na'apa õgaru kawan, mishi'o nii punaubaan ukaawan powaa iti pu'idi'iti, na'apa punaubauzon kawan õkaawan. **18** Aizii usha'apatauzon an dikauda'o aimaan oo umawinipinaatapan an pugaru, õgaru'o nii kawinipi-naatazu. **19** Aizii di'i õsaadan kaarita õaipan ati õka'u ida'an. Uruu idi õkian pu'ati na'apauda'um umawinipinaatapan pu'ai, õkawinipinaatan nii pugaru. Mazan kaina'a õnyuku-nuu-kida'azon aimaan pu'ati, puaitapanii õgaru ida'ana'o sha'atii wuru'u puikodanuz pa'ina'o mashaapa-karu, ukau'an kaina'a dobata pumawinipinaatapan õgaru.

20 Aizii õ'inawuzu õkia'azon pu'ati, turuu shoman pusha'apatan wuru'u õaipaniaz pusha'apatan, usha'apanum kau'an ipai waunao

mishidainaou'u naa pa'idiwaru Christ. Pusha'apatinan an na'apa, tuukia'o nii puma'ozakadan õnyukunu, usha'apanum kau'an ipai waunao, Christ ati'ora'a naa wamashaapan. **21** Õaitapa puizo'atin nii õparadan, uruu idi'o õsaadan kaarita pu'ati. Na'iki õaitapa powa'a'o nii zii pusha'apatan kaiman aimaan õdyuudan ai pugaru.

22 Kaina'a bauda'apa'a naa aimaan õpisha'azon pusha'apatan. Õaipan nii pusaabaan õsookapa-kizi nii pudapu ii. Õzauda-kidan õkodita-kida-kao ni'i naa taraa-kizai iki, unao toriinpan na'iki upishaan idi Tominkaru kodita-kidan õgaru.

*Mishidainao dyuudan
paparadan Philemon di'iti*

23 Epaphras tarainpa'oraz õtuma Christ Jesus dikan ii dyuudan kapam paparadan pu'ati. **24** Na'iki ipai wunaou'u kaminka'uupainaouz õgaru da'a'a, ñao kapam dyuudan paparadan pu'ati. Kaikapauda'u wuru'u õminka'unaouz, Mark, Aristarchus, Demas, na'iki Luke. **25** Õtoriinpan, marii kizi kari-kaonan Naobanai Jesus Christ kamunanun ipai unao ati.

Phm